

# Demostraciones gratuitas sobre cómo rescatar reliquias familiares dañadas por desastre próximamente en un Centro de Recuperación por Desastre cerca de usted

Release Date: julio 23, 2024

**DES MOINES, Iowa** — Las recientes tormentas severas e inundaciones en Iowa probablemente hayan provocado estragos en más que su vivienda. También se pueden haber dañado algunas de sus fotografías más preciadas, libros y otras reliquias o tesoros familiares.

Quizás sea tentador desechar estos recuerdos, pero espere. Puede ser capaz de salvarlos siguiendo los consejos de los profesionales en conservación de FEMA que estarán disponibles en varios Centros de Recuperación por Desastre (DRC, por sus siglas en inglés) estatales/federales a partir del 24 de julio.

Los especialistas estarán disponibles para demostrar tareas como limpiar fotografías, conservar libros, documentos medios de comunicación electrónicos y artículos textiles. Las demostraciones son gratuitas y seguirán esta agenda:

Fecha	Ubicación	Dirección	Hora
24 de julio	DRC de Greenfield	Nodaway Valley Elementary School, 324 NW 2 <sup>nd</sup> St. Greenfield, IA 50849	De 9 a.m. a 5 p.m.



FEMA

Page 1 of 4

25 de julio	Centro de Recuperación Agrícola	Cedar County Fairgrounds, the Matthews Building, 1195 210 St.  Tipton, IA 52772	De 12 del mediodía a 7 p.m.
27 de julio	DRC de Estherville	St. Patrick's Church (Gym) 903 Central Ave.  Estherville, IA 51334	De 9 a.m. a 5 p.m.

Fecha	Ubicación	Dirección	Hora
28 de julio	DRC de Spencer	Clay County Regional Events Center-Tower Gate Pavilion  800 W 18th St,  Spencer, IA 51301	De 9 a.m. a 5 p.m.
29 de julio			
30 de julio	DRC de Rock Rapids	Forster Community Center  404 1 <sup>st</sup> Ave.  Rock Rapids, IA 51246	De 9 a.m. a 5 p.m.
31 de julio			



**FEMA**

1 de agosto	DRC de Rock Valley	City Park Shelter House	De 9 a.m. a 5 p.m.
2 de agosto		1013 13 <sup>th</sup> Ave. Rock Valley, IA	De 9 a.m. a 1 p.m.

**Se solicita que los sobrevivientes no lleven artículos dañados a los DRC para evitar provocar más daños durante el transporte.** En cambio, se recomienda que usted fotografíe digitalmente los artículos sobre los cuales le gustaría recibir consejos de los especialistas.

Las demostraciones son patrocinadas por el Grupo de Trabajo Nacional para el Patrimonio en Emergencias (HENTF, por sus siglas en inglés), una coalición de más de 60 organizaciones nacionales y agencias federales copatrocinadas por FEMA y el Instituto Smithsonian. El HENTF trabaja para proteger recursos culturales en Estados Unidos y sus territorios de los efectos provocados por desastres y emergencias.

Si no puede asistir a ninguno de estos eventos, aquí tiene un recurso por Internet de FEMA para obtener más información: [www.fema.gov/es/disaster/recover/save-family-treasures](http://www.fema.gov/es/disaster/recover/save-family-treasures).

Si desea intentar preservar artículos de su propiedad, estos son algunos procedimientos básicos para comenzar:

- Si sus posesiones valiosas han entrado en contacto con aguas residuales o químicos, necesitará ayuda profesional.
  - **Llame a la línea de ayuda del IMALERT** (Equipo de Respuesta por Emergencias de Museos, Archivos y Bibliotecas de Iowa) al 319-384-3673. Aceptan llamadas del público en general, pueden proporcionar consejos y sugerir que un restaurador lo ayude.
  - Otros recursos de ayuda incluyen el **Centro Ford de Conservación** en Omaha, 402-595-1180 y el **Centro de Conservación de Arte de Midwest** en Minneapolis llamando al 612-870-3120.
- El secado suave con aire es lo mejor para todas sus pertenencias más valiosas. Los secadores de pelo, las planchas, los hornos y la exposición



**FEMA**

prolongada a la luz solar provocarán daños irreversibles. Incremente el flujo de aire interior con ventiladores, ventanas abiertas, acondicionadores de aire y deshumidificadores.

- Tenga mucho cuidado al manejar sus reliquias, que pueden ser frágiles al estar húmedas. Separe los materiales húmedos, retire los contenidos de escritorios, tome fotografías de los álbumes húmedos, retire pinturas y grabados de sus marcos, coloque servilletas de papel entre las páginas de los libros mojados.
- Afloje suavemente el polvo y los escombros de los artículos frágiles con cepillos y paños suaves. Evite frotar, ya que puede moler el polvo.
- Limpie las fotografías lavándolas cuidadosamente en agua limpia. Seque las fotos al aire libre sobre una malla de plástico o servilleta de papel, también puede colgarlas fijadas de un borde con pinzas de plástico para la ropa. No permita que la fotografía entre en contacto con otras superficies mientras se seca.
- Es posible que no pueda rescatar todo, por lo tanto, enfóquese en lo que sea más importante para usted, ya sea por motivos históricos, monetarios o sentimentales.

Para obtener más información, visite las páginas del Grupo de Trabajo Nacional para el Patrimonio en Emergencias:

**FEMA:** [www.fema.gov/es](http://www.fema.gov/es) Indique HENFT en la caja de búsqueda.

**Smithsoniano:** <https://culturalrescue.si.edu/who-we-are-hentf> o envíe un correo electrónico a [HENTF@si.edu](mailto:HENTF@si.edu).

*Los Centros de Recuperación por Desastre son físicamente accesibles para personas con discapacidades y personas con necesidades funcionales y de acceso. Estos centros están equipados con tecnología de asistencia y adaptación, como teléfonos con amplificación, teléfonos con subtítulos, videoteléfonos, rampas para sillas de ruedas y otros recursos para asegurar que cada solicitante pueda acceder a los recursos.*

*La asistencia de recuperación por desastre está disponible sin importar la raza, color, religión, nacionalidad, género, edad, discapacidad, dominio del inglés ni la situación económica. Si usted o alguien que conoce ha sido objeto de discriminación, llame a la línea libre de cargos de FEMA al 833-285-7448.*



**FEMA**

Page 4 of 4